

Технический паспорт

**Инструкция по установке, эксплуатации и
ремонту**

**Термодинамический дисковый
конденсатоотводчик**

Модель: S51N

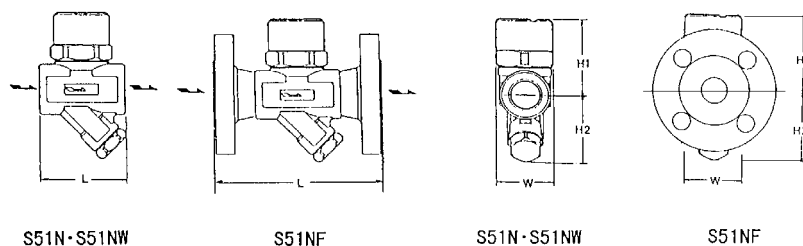


MIYAWAKI Inc.

Осака, Япония

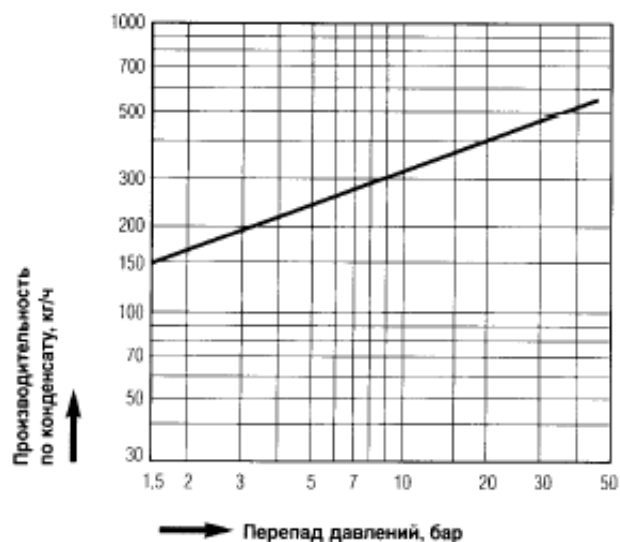
Перед установкой и использованием конденсатоотводчика (КО) модели S51N, ознакомьтесь, пожалуйста, с данным руководством по эксплуатации и обслуживанию. Не используйте КО, не ознакомившись до конца с данной инструкцией. Обратите особое внимание на предупреждения, приведенные в руководстве. По всем вопросам обращайтесь к фирме MIYAWAKI или к её представителям.

1. Размеры и рабочие условия



Модель	Тип присоединения	Ду	Рабочий диапазон давлений, бар	Максимальная рабочая температура, °C	Размеры, мм				Материал корпуса	Масса, кг
					L	H1	H2	W		
S51N	Резьбовая муфта Rc, NPT	1/2 "	1,5 – 44	425	70	57	55	50	Ковкая сталь A 105	1,0
		3/4 "				60	56			1,3
		1 "				75	65			66
S51NF	Фланцы JIS, ANSI, DIN	15			150	57	55	50		2,3
		20			150	60	56			3,3
		25			160	65	66			4,7
S51NW	Муфта под сварку JIS, ANSI, DIN	15	1,5 – 44	425	70	57	55	50		1,0
		20				60	56			1,3
		25				75	65			66

График производительности



2. Установка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Перед установкой КО продуйте трубопровод перед ним.
-----------------------	--

- (1) Термодинамический дисковый конденсатоотводчик S51N может быть установлен как горизонтально, так и вертикально.
- (2) Устанавливайте КО по направлению, указанному стрелкой на корпусе.
- (3) Устанавливайте КО так, чтобы конденсат свободно стекал в КО.
- (4) Устанавливайте КО таким образом, чтобы можно было удобно производить техническое обслуживание и ремонт.

3. Устранение неисправностей

Термодинамические дисковые КО отводят конденсат прерывисто. Работоспособность КО должна проверяться не реже одного раза в год. Для проверки КО фирма Miyawaki рекомендует использовать компьютеризированную ультразвуковую систему диагностики Dr. Trap Jr.

Проблема	Причина	Способ устранения
Недостаточная производительность или КО не отводит конденсат.	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Впускной клапан закрыт. ❖ Загрязнен фильтр. ❖ Загрязнено впускное отверстие и/или седло КО. ❖ Повреждено биметаллическое кольцо ❖ Недостаточная производительность 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Открыть впускной клапан. ❖ Почистить фильтр. ❖ Открыть и почистить КО. ❖ Заменить ❖ Проверить рабочие условия и при необходимости заменить на КО с большей производительностью
Пролет пара между корпусом и крышкой	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Повреждена прокладка. ❖ Повреждены уплотнительные поверхности корпуса и/или крышки. ❖ Крышка не затянута должным образом 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Заменить. ❖ Заменить корпус и крышку. ❖ Затянуть.
Пролет пара.	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Поврежден или изношен диск и/или седло диска. ❖ Грязь между диском и седлом. ❖ Повреждена прокладка. ❖ Высокое противодавление (больше 50% от давления на входе). 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Заменить диск, при необходимости заменить КО. ❖ Очистить поверхности от накипи и грязи. ❖ Заменить. ❖ Проверить правильность подбора КО.

4. Обслуживание и ремонт

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Перед разборкой КО убедитесь, что он отключен от давления с паровой и конденсатной стороны соответствующими вентилями, давление в КО снижено до атмосферного и КО охлажден до температуры окружающего воздуха.
-----------------------	--

Для целей очистки или замены частей КО необходимо выполнить следующие действия:

- (1) Для отчистки фильтра – открутить винт №8, достать и почистить фильтр №7.
- (2) Открутить крышку (5). Извлечь диск №4, стопорное кольцо №38 и биметалл (15).
- (3) Проверить и почистить детали. При необходимости заменить изношенные или поврежденные части.
- (4) Произвести сборку в обратной последовательности.

ВНИМАНИЕ	При каждой сборке заменяйте прокладки (11 и 14) на новые.
-----------------	---

Размер ключа и усилия зажатия

Номер	Наименование	Размер ключа	Усилие
5	Крышка	46 мм	1,500 kgf·cm
8	Винт	26 мм	500 kgf·cm

5. Детализовка



6. Условия и срок гарантии

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня пуска оборудования в эксплуатацию, но не более 18 месяцев со дня поставки.

В течение гарантийного срока фирма MIYAWAKI заменяет все поврежденные части или заменяет товар на новый, если по вине производителя товар или его детали оказываются поврежденными. Эти гарантийные обязательства потеряют свою силу при следующих обстоятельствах:

- при неправильной установке и/или применении товара либо игнорировании предупреждений и инструкций, приведенных в данном руководстве;
- при повреждениях вызванных сильным сотрясением или другими действиями, не предусмотренными нормальными условиями эксплуатации;
- при неправильном или неосторожном обращении с товаром, модификации или ремонте без согласования с представителем фирмы MIYAWAKI;
- при выходе продукта из строя в следствие пожара, замерзания или природных катастроф;
- при повреждениях, причиненных другим оборудованием;
- в случае применения товара в условиях, не соответствующих условиям при заключении контракта о поставке товара;
- при повреждениях, вызванных загрязнением конденсата хлором или другими агрессивными средами;
- если повреждение является следствием отсутствия должного обслуживания. Например, выход из строя из-за изношенности или повреждения прокладок;
- при повреждениях либо закупорках, причиненных загрязненным паром или конденсатом.

7. Соответствие с директивой по оборудованию под давлением 97/23/ЕС

Немецкая организация TÜV Rheinland/Berlin-Brandenburg сертифицировал производственный процесс фирмы MIYAWAKI в соответствии с выше названной директивой.

Конденсатоотводчики модели S51N классифицируются в соответствии с пунктом 3, главы 3 директивы. Такие продукты не подлежат прохождению процедуры соответствия и поэтому для них не предусмотрена выдача письменного сертификата соответствия и маркировки «СЕ» .

8. Прочие сертификаты

Производитель, MIYAWAKI INC., Osaka, Japan имеет сертификат JQA № JMI-0205 о соответствии системы менеджмента качества стандарту ISO 9001 и сертификат о соответствии экологической системе работы № JQA-EM 1403.

Также, продукты MIYAWAKI INC. сертифицированы согласно стандарту ГОСТ-Р и имеют разрешение на применение РОСТЕХНАДЗОРА. Они сертифицированы по государственной системе сертификации УкрСЕПРО.

9. Срок службы

Средний срок службы – не менее 10 лет.

Модель:
Размер:
Серийный
Номер:
№ рисунка:

Конденсатоотводчики S51N производятся по стандартам JIS / ANSI-ASTM и ISO-DIN.

Конденсатоотводчик проверен и признан годным к эксплуатации.



MIYAWAKI Inc.
2-1-30, Tagawakita
Yodogawa-ku
Osaka 532-0021
Japan
Tel.: +81-6-6302-5549
Fax: +81-6-63025595
export@miyawaki.net
www.miyawaki.net



MIYAWAKI GmbH
Birnbäumsmühle 65
15234 Frankfurt (Oder)
Germany
Tel.: +49-335-4007-
0097
Fax: +49-335-4000-122
info@miyawaki.de
www.miyawaki.de